

Sobre una pintora de flores en la dinastía Qing: estudio biográfico, artístico y mercantil sobre Yun Bing

Andrea García Casal.

La presente comunicación es una síntesis de mi investigación inédita sobre la pintora china Yung Bing (activa desde 1670-1710), nacida en la en época de la dinastía Qing. El texto nos introduce en la vida de la pintora para luego estudiar su pintura dentro del arte de la dinastía Qing, incidiendo en sus aportaciones más significativas y finalizando con un análisis de Yun Bing en el mundo de los museos y el mercado del arte.

Una familia de pintores y pintoras: La vida de Yun Bing.

Yun Bing nació en el distrito de Wujin dentro de la ciudad-prefectura de Changzhou (provincia de Jiangsu, China). Su fecha de nacimiento es desconocida, estando activa desde 1670 aproximadamente. Sabemos que fue una descendiente del ilustre pintor Yun Shouping (1633-1690): artista vinculado a *los Seis maestros de la época Qing* y fundador de la escuela pictórica de Changzhou. Tanto Yun Bing como Yun Shouping nacieron en Wujin y por esta razón surge la hipótesis de que Yun Bing fue bisnieta de Yun Shouping (Chen 1998, 279). Sin embargo, no se puede demostrar que hayan tenido relación a pesar de la gran posibilidad viviendo en Wujin.

El padre de Yun Bing se llamó Yun Zhonglong y fue un estudiante becado por el gobierno, entretanto no se conocen el nombre ni la profesión de la madre. La artista tuvo varios hermanos y hermanas, al igual que familiares volcados en el arte, lo cual demuestra que la familia Yun se dedicó principalmente a este oficio. Es factible que Yun Bing se orientara a crear para los sectores ricos de la sociedad porque sus intereses estuvieron fuera del arte académico.

Desde los trece años comenzó a instruirse en la plástica con su hermana mayor. Se casó con el poeta Mao Hongdiao y tuvieron una vida enfocada hacia las artes

plásticas y literarias. Sus tres retoños Mao Fengchao, Mao Fengwu y Mao Fengying se dedicaron a la pintura formándose con su madre. También una de sus sobrinas se educó con la arista y otros alumnos y alumnas acudieron a Yun Bing desde fuera de la familia. Tras su fallecimiento en 1710, el arte de Yun Bing estuvo estrechamente relacionado con la corte imperial porque tuvo como admirador al virrey de Liangjiang Yin Jishan (1694-1771). El virrey mostró algunas obras de la pintora al Emperador Qianlong (1711-1799) y el soberano alabó los poemas de las pinturas de Yun Bing (Lei 2017).

Innovar pintando: *xiesheng* y *mogu* en la dinastía Qing.

La artista se instruyó en la pintura desde los trece años. De este modo, estudió los seis principios esenciales de la pintura china y el arte de Yun Shouping a través de las obras conservadas en la familia y tal vez mediante el contacto directo con su pariente.

Yun Bin se encuadra en la pintura literaria: gran corriente artística de la dinastía Qing que engloba a aquellas escuelas y artistas independientes de la corte. Los pintores y las pintoras literatos tienen esta denominación por su gran sabiduría, capacidad para aunar la poesía, la caligrafía y la pintura, así como su por satisfacción hacia el pensamiento y el arte del pasado. La otra tendencia es la pintura académica que fue patrocinada por los emperadores en el entorno cortesano.

Dentro de esta clasificación general, Yun Bing pertenece a la escuela de Changzhou instituida por Yun Shouping. Este pintor se basó en la recuperación del arte de las dinastías Song (960-1279) y Yuan (1206-1368), siendo su intención centrarse en los dos estilos inherentes a dichas centurias: el *xiesheng* y el *mogu* (Hesemann 2006, 218). Son dos estilos extraños en la corte, pues allí la pintura académica se basó en el estilo *gongbi-zhong-cai*. El estilo *mogu* fue el preferido de Yun Shouping porque no había calado en el palacio y atrajo a los grupos sociales enriquecidos.

De esta suerte, Yun Bing cultivó los dos estilos predilectos de su posible bisabuelo y también se decantó por el *mogu* respecto al *xiasheng*. El *gongbi-zhong-cai* es un estilo que emplea el boceto preparatorio y tiene una contornación marcada buscando obtener gran detallismo en la representación. El *mogu* y el *xiasheng* son dos estilos que se ejecutan directamente de la naturaleza y no permiten correcciones posteriores en la obra de arte, aunque les separa una notable diferencia. El *mogu* destaca por la ausencia de los contornos y utiliza manchas de color para crear los diversos elementos de la composición. Se trata de un estilo que requiere de mucha paciencia y meticulosidad. Por otro lado, el *xiasheng* es un bosquejo de la naturaleza donde predomina el dibujo sobre el color. La pintura puede elaborarse con más agilidad porque los contornos se secan antes que las densas áreas cromáticas del *mogu*.



A la izqda., *Flores*. A la dcha., detalle de *Flores*. Yun Bing. c. 1670-1710.

Rollo vertical de papel pintado con colores. Jin Shi Arts Auctioneers.

Dentro de las obras realizadas en el estilo *mogu* hay ejemplos como *Flores*. En esta obra, el color diluido define todos los motivos de la obra sin recurrir al dibujo. La sucesión de las capas de pintura permite crear los pétalos rojos que destacan

en la composición frente a la apariencia etérea de las hojas. Yun Bing ha marcado las nervaduras de las hojas con delgados trazos del pincel; recurso habitual en su trayectoria.



Lotos de las Flores de los doce meses: junio. Detalle. Yun Bing. c. 1690-1710.

Lámina de seda con tinta y colores. Asian Art Museum, San Francisco.

Copyright © 2017 Asian Art Museum Chong-Moon Lee Center for Asian Art and Culture.

Por otro lado, *Lotos*, perteneciente a la serie sobre *Flores de los doce meses* presenta el trabajo con el *xiasheng* y el *mogu* al mismo tiempo. Usa el *xiasheng* en los contornos de los tallos y las hojas, aunque la gama de rosas existente en los pétalos se consigue exclusivamente a través del *mogu*. El color del resto de la obra fue aplicado paulatinamente y degrada los tonos para lograr sensación de volumen y hapticidad.

Ambas composiciones son bastante estáticas, asimétricas y ascendentes. Recurren al estudio y representación detallada de los elementos de las plantas, alcanzando gran realismo en el uso del color, tanto en el caso del *xiasheng* como del *mogu*. Con todo, las cualidades compositivas, especialmente el estatismo no

pueden ser observadas como una falta de virtuosismo porque tienen connotaciones simbólicas que veremos a continuación.

Yun Bing y su relación con la naturaleza: El género pictórico de los pájaros y las flores.



Álbum ilustrado de flores e insectos. Yun Bing. Tercer cuarto del siglo XVII. Lámina de seda con tinta y colores. Musée Guimet, París. Photo (C) MNAAG, Paris, Dist. RMN-Grand Palais / Ghislain Vanneste.

Yun Bing se inspiró en uno de los tres grandes géneros de la pintura china: el género de los pájaros y las flores. Los otros dos géneros son el figurativo y el paisaje, pero resultan infrecuentes en la pintura. Sus mayores protagonistas son las plantas con flores, a veces acompañadas de insectos, aves, peces y anfibios.

Una de las páginas del *Álbum ilustrado de flores e insectos* (tercer cuarto del siglo XVII) muestra a un saltamontes reposando sobre el tallo de un lirio. Se trata de una obra delicada, sencilla y dinámica porque los tallos, las hojas y las flores están enmarañados, proporcionando un realismo acrecentado a la composición.



Crisantemos de las Flores de los doce meses: noviembre. Detalle. Yun Bing. c. 1690-1710. Lámina de seda con tinta y colores. Asian Art Museum, San Francisco. Copyright © 2017 Asian Art Museum Chong-Moon Lee Center for Asian Art and Culture.

Dentro de este género, una iconografía común en Yun Bing son las flores individualizadas. Las flores articulan un significado por sí mismas. Por esta razón, las composiciones son realistas, pero más rígidas porque lo trascendental es presentar la flor de una manera limpia para identificar la alegoría. En estos asuntos, prima la ausencia de otros motivos, por ejemplo, las distintas especies de plantas y los animales fundidos con ellas.

La lámina de *Lotos* y también *Crisantemos* se enmarcan en la serie de las *Flores de los doce meses*. Se trata de un tema tradicional en la pintura china que consiste en asignar una planta con flor a cada mes con el propósito de establecer una relación alegórica. Los lotos y los crisantemos se corresponden con junio y noviembre, respectivamente.

El valor de una artista: museos y mercado en Yun Bing.

Resulta interesante hablar de la presencia del arte de Yun Bing en las colecciones museísticas y en el mercado del arte.

El arte de la pintora se encuentra disperso en diversos museos a nivel internacional, especialmente de Estados Unidos, China y Francia como el Asian Art Museum, el Metropolitan Museum of Art, el Museo del Palacio de Pekín y el Musée Guimet. Ninguna de estas instituciones ofrece demasiada información sobre las obras y menos aún acerca de la artista. Tampoco la bibliografía encontrada hasta la fecha en inglés y chino ahonda en su arte, habiendo más datos bibliográficos. No hemos hallado bibliografía en idioma español que mencione a Yun Bing.

La obra preservada en instituciones culturales como estas es muy escasa si la parangonamos con la densa cantidad de rollos, telas, abanicos y biombos atribuidos a Yun Bing que se venden en subastas. De este modo, se plantea una controversia que tiene que ver con el valor de la pintura de Yun Bing en el mercado del arte y su relación con la autenticidad de las piezas.



Flores. Yun Bing. Siglo XVII. Abanico de papel pintado con tinta y colores.

Christie's. © CHRISTIE'S 2019.

El primer caso que nos ocupa es el abanico titulado *Flores* que se vendió por 475.000 dólares de Hong Kong en Christie's de Hong Kong (2013). Esta pieza

combina el estilo *xiesheng* con el *mogu*. Se trata de la obra vendida más cara de Yun Bing según MutualArt (2019).

Se puede juzgar el valor monetario del abanico *Flores* al realizar una comparación con el rollo vertical homónimo y enteramente pintado en el estilo *mogu* que ya fue analizado en este texto. Fue comprado por 6.000 dólares de Hong Kong en la casa de subastas hongkonesa Jin Shi Arts Auctioneers (2014). El precio que se concede a una obra de arte de semejante calidad, antigüedad y buen estado de conservación es muy reducido. Además, el abanico *Flores* de Christie's muestra una brecha de precio de más de 40.000 dólares de Hong Kong respecto a la obra de Jin Shi Arts Auctioneers.

La desigualdad existente entre una cantidad y otra nos enseña el conflicto de mercado artístico que genera Yun Bing en una misma ciudad. Las casas de subastas occidentales están apreciando más a la pintora respecto a las chinas, teniendo en cuenta que la situación se repite, aunque a escala más pequeña con Sotheby's.



Flores y mariposas. Yun Bing. c. 1728. Rollo horizontal de tinta y color sobre seda. Sotheby's. (C) 2019 Sotheby's.

Flores y mariposas ha sido adquirida por 17.500 dólares estadounidenses en Sotheby's (2018). También mezcla el *xiesheng* con el *mogu* y pese a que su precio es mucho menor que la pieza de Christie's, está mejor considerada que la obra de 6.000 dólares de Hong Kong de Yun Bing.

No obstante, *Flores y mariposas* es polémica porque detenta el sello, es decir, la firma de la pintora, pero está fechada en el año 1728 aproximadamente. Por tanto, estamos hablando de una obra posterior a Yung Bing porque esta falleció en 1710. Puede tratarse de una obra de sus discípulos y discípulas: miembros de su familia y seguidores o seguidoras externos que han decidido plasmar el sello de la maestra Yun principal. Aún así, tiene un valor muy elevado.



Carpa. Yun Bing. Siglo XIX. Rollo de seda pintado con tinta y colores.

Christie's. © CHRISTIE'S 2019.

Existen obras atribuidas a Yun Bing en distintas casas de subastas cuya datación es posterior a la vida de la pintora y se puján por un buen precio. En Christie's (2017), el rollo *Carpa* se enmarca en el siglo XIX y tratándose de una copia costó 162.500 dólares de Hong Kong.

Una conclusión sobre la pintura de Yun Bing.

Como hemos podido observar mediante esta comunicación, el arte de Yun Bing es trascendental desde el punto de vista de la historia del arte. La pintora fue heredera de la tradición plástica de su antepasado Yun Shouping, perteneciendo a la pintura literaria porque estuvo al margen de los gustos de la corte. Su sabiduría la permitió trabajar con igual destreza la poesía, la caligrafía y la pintura. Cultivó los estilos *xiesheng* y *mogu*, siendo el *mogu* el estilo menos habitual en la dinastía Qing, dado que suele combinarse con otros. Yun Bing,

aunque no desdeñó la mezcla entre *xiesheng* y *mogu* tiene varias obras solo con *mogu*. El *mogu* se distingue por la modulación con el color de todos los motivos, carece siempre de contornos y a veces incluye pinceladas para resaltar algunos elementos.

Yun Bing logró tal habilidad en la pintura que fue profesora de sus descendientes y una sobrina. Asimismo, tuvo otros alumnos y alumnas que recibieron sus clases dentro de la gran tendencia de la escuela de Changzhou.

No obstante, la fama llegó tarde a la figura de Yun Bing, pues empezó a ser reconocida tras su fallecimiento en 1710 en la corte del emperador Qianlong. Curiosamente, el emperador alabó los poemas de la artista, obviando los estilos *xiesheng* y *mogu*, dado que estuvieron apartados del ámbito académico.

Hoy día, Yun Bing es una pintora china *grosso modo* conocida porque se conservan varias piezas auténticas de su autoría en algunos museos. No obstante, su arte está repartido fundamentalmente en los museos estadounidenses y chinos. Los museos no han gestado estudios importantes sobre el arte de Yun Bing ni tampoco la bibliografía consultada hasta la fecha.

Por otra parte, mucha de la obra restante de Yun Bing ha sido adquirida en el mercado del arte, así como las atribuciones que suplantán su identidad y las copias muy posteriores a la artista.

La brecha de precio resulta desmesurada entre unas piezas y otras en las casas de subastas. La cuestión de la discriminación por razón de género está presente en el caso chino, donde un comprador o compradora pagó 6.000 dólares de Hong Kong por un rollo vertical original de Yun Bing en Jin Shi Arts Auctioneers. El arte de la pintora está muy mal pagado aquí si se compara con los originales, las atribuciones y las copias ofrecidos por las subastas occidentales Christie's y Sotheby's, pues uno de sus abanicos ha alcanzado los 475.000 dólares de Hong Kong.

En definitiva, la persona de Yun Bing es todavía muy desconocida. Fue representante de una serie de artistas que vivieron solo de su pintura fuera del gusto cortesano, a pesar de que llamativamente trascendió *post mortem* en este círculo. Actualmente, la labor de investigación sobre esta artista es formidable y quedando mucho por hacer, es necesario para la historia de las mujeres y del arte recuperar a la pintora literata Yun Bing.

Bibliografía.

Chen, Jinling. «Yun Bing.» En *Biographical Dictionary of Chinese Women: The Qing Period, 1644-1911*, de Lily Xiao Hong Lee, Clara Lau y A.D. Stefanowska. Abingdon: Routledge, 1998.

Christie's. *Christie's*. 29 de mayo de 2017.
<https://www.christies.com/lotfinder/Lot/yun-bing-19th-century-carp-6075177-details.aspx> (último acceso: 6 de octubre de 2019).

Christie's Hong Kong. *Christie's*. 27 de mayo de 2013.
https://www.christies.com/lotfinder/Lot/yun-bing-17th-century-flowers-5685154-details.aspx?lid=4&sc_lang=zh-cn (último acceso: 21 de septiembre de 2019).

Hesemann, Sabine. «China.» En *Arte asiático*, de Gabriele Fahr-Becker, Sabine Hesemann, Sri Kuhnt-Saptodewo, Michaela Appel y Michael Dunn, 216. Postdam: h.f. ullmann, 2006.

Jin Shi Arts Auctioneers. *Jin Shi Arts Auctioneers*. 4 de mayo de 2014.
[http://www.jin-shi.com.hk/\(2014-05-04\)Page.351-400.php](http://www.jin-shi.com.hk/(2014-05-04)Page.351-400.php) (último acceso: 22 de 8 de 2019).

Lei, Wenxiang. *Guīgé dānqīng méi gǔ qíng - Chángzhōu huà pài nǚ huàjiā jí qí huìhuà yìshù shù lùn*. Editado por Rongbaozhai Publishing House. 31 de agosto de 2017.
<http://www.rongbaozhai.cn/index.php?m=shukan&c=index&a=show&shukanid=57&modelid=28&showid=424> (último acceso: 16 de septiembre de 2019).

MutualArt. *MutualArt*. 2019. <https://www.mutualart.com/Artist/Yun-Bing/CC956643E7BF9BD9#more> (último acceso: 5 de octubre de 2019).

Sotheby's. *Sotheby's*. 23 de marzo de 2018.
<http://www.sothebys.com/en/auctions/ecatalogue/2018/fine-classical-chinese-paintings-and-calligraphy-n09833/lot.1203.html> (último acceso: 22 de septiembre de 2019).